KOTIRO MĀORI E

|  |  |
| --- | --- |
| Kōtiro Māori e, taku ripene pai O makawe hoki nga ngaru ate tai Ko te pare huia He tohu rangatira e Ko**Rongomaiwahine** O Nukutaurua e. | Maori lass, my gay ribbon, your hair is like the ripples of the tide a topknot of huia feathers an aristocratic symbol Rongomaiwahine of Nukutaurua. |
| Rongongia tō ataahua E te whenua katoa Tae atu te kohimuhimu Ki a **Kahungunu** e Ko wai te wahine e Whakakapakapa te manawanui? Ko Rongomaiwahine O Nukutaurua e | Your beauty is known throughout the land then the whisper reaches even to Kahungunu. Who is the woman who breaks so many hearts? It is Rongomaiwahine of Nukutaurua. |
| Piki ake, kake ake **1** Ki Te Mahia e Ka kite tana hiahia Aue Ko Rongomai e. Haere mai e tama rukuhia Nga pāua a Tangaroa nei Ma Rongomaiwahine O Nukutaurua e. | He travels up the coast to Mahia peninsulaand sees his desire. Oh yes! Oh Rongomai! Come young man, dive for the paua belonging to Tangaroa as a gift for Rongomaiwahine of Nukutaurua. |
| Nāhau rā Kahungunu Tangata whakanene Na te pāuaI raru ana koe Rongomai e Maranga mai e hine Ka haere tāua e Ki Maramatea O Nukutaurua e. | Kahungunu has the gift, of being a trickster.It was the paua that defeated you Rongomai.Come young lady Let us two travel to Maramatea of Nukutaurua. |